



INTRAORAL REPAIR KIT

Set pentru repararea lucrurilor ceramice

(Z-Prime Plus, Porcelain Primer, porcelain Bonding Resin, Opaquer, Porcelain Etchant 9.5% HF, Barrier Gel)

Aplicatii clinice

1. Repararea restaurarilor din ceramica
2. Repararea restaurarilor metalo-ceramice sau din zirconiu/alumina
3. Repararea restaurarilor

Atentie!

Utilizati produsul numai dupa ce ati citit cu atentie instructiunile de utilizare.

Acidul hidrofluoric este o substanta chimica foarte puternica si agresiva. Este un puternic iritant pentru ochi si pentru tesuturi. Daca intra in mod accidental in ochi, clatiti cu apa din abundenta timp de 15 minute si solicitati imediat ingrijire medicala. Acidul hidrofluoric elibereaza vapori ce pot irita caile respiratorii. Inhalarea prelungita a vaporilor este periculoasa. Luati masuri de precautie (ochelari de protectie) atat pentru pacient, cat si pentru medic si asistenta. Medicul si asistenta trebuie sa poarte manusi de protectie. Este obligatorie utilizarea unui sistem de diga pentru reparatiile intraorale din ceramica.

- Nu utilizati Porcelain Etchant pentru gravarea smaltului sau a dentinei.

- Gelul Porcelain Etchant este un puternic iritant pentru ochi si pentru tesuturi. Daca intra in mod accidental in ochi, clatiti cu apa din abundenta timp de 15 minute si solicitati imediat ingrijire medicala.

In cazul contactului gelului Porcelain Etchant cu alte tesuturi, clatiti imediat zona cu apa din abundenta timp de cateva minute. In cazul in care gelul ramane mai mult timp in contact cu pielea sau cu mucoasele, pot aparea leziuni grave.

- Verificati proprietatile de curgere ale gelului gravant inainte de a-l aplica intraoral. Daca nu curge, inlocuiti varful si faceti din nou testul. Utilizati numai varfuri adecvate.

- Evitati ingerarea produselor.

- Dupa utilizare, reatasati capacul seringii. Dezinfectati si stergeti seringa intre utilizari.

- Z-Prime Plus si Porcelain Primer sunt puternic inflamabile.

Atentie!

- Z-Prime Plus, Porcelain Bonding Resin si Opaquer sunt materiale foto-sensibile. Folositi produsele imediat ce au fost extrudate si feriti-le de lumina.

- In timpul procedurilor, evitati contaminarea cu saliva, cu sange sau cu apa.

- Evitati contactul cu pielea, intrucat rasinile nepolimerizate pot provoca iritatii persoanelor sensibile. In caz de contact cutanat accidental, spalati zona cu apa si sapun.

- Verificati termenul de valabilitate pe etichetele individuale ale componentelor.

Informatii tehnice:

(la temperatura camerei – 20-25°C)

Timp de lucru: minim 30 de secunde

Timp de priza: maxim 2 minute 45 de secunde.

Atentie! Daca doriti sa obtineti un timp de lucru mai extins, va recomandam urmatoarele:

- Amestecati cele doua componente Opaquer pe o paleta de amestec si amestecati continuu, pentru a pastra consistenta de gel a substantei. Mixarea creeaza un efect de inhibare a oxigenului.
- Inainte de utilizare, raciti unul sau ambele componente in frigider. Temperatura mai scazuta va amana realizarea prizei.

Intraoral Repair Kit

Instructiuni de utilizare

Repararea restaurarilor din ceramica

1. Izolati zona ce urmeaza sa fie reparata, utilizand un sistem de diga.
2. Inlaturati lacul pentru lustru.
3. Plasati Barrier Gel pe tesuturile gingivale care raman expuse dupa plasarea digii, pentru a proteja zonele ce nu necesita demineralizare.
4. Scoateti capacul flaconului de Porcelain Etchant, atasati varful si verificati proprietatile de curgere ale materialului inainte de a-l folosi intraoral. Aplicati Porcelain Etchant (9.5% HF) pe suprafata ceramica uscata si asteptati 90 de secunde. Continuati sa observati locul demineralizat pe tot parcursul procedurii. Inlaturati acidul gravant prin aspiratie, apoi clatiti cu apa din abundenta si uscati cu jet de aer. Suprafata demineralizata trebuie sa aiba un aspect mat si inghetat (daca ceramica are un aspect alb/cretos, frecati un aplicator microbrush umed pe suprafata, pentru a inlatura resturile de material rezultate in urma demineralizarii, apoi clatiti si uscati.)

NOTA: In locul demineralizarii cu acidul hidrofluoric, puteti sa sablati sau sa abrazati suprafata portelanului cu o freza diamantata.

5. Aplicati un strat de Porcelain Primer pe suprafata demineralizata si asteptati 30 de secunde. Uscati cu jet de aer.
6. Aplicati un strat subtire de Porcelain Bonding Resin pe zona reparata.
7. Definitivati repararea cu un compozit, apoi finisati/lustruiti.

Repararea restaurarilor metalo-ceramice sau din zirconiu/alumina

1. Izolati zona ce urmeaza sa fie reparata, utilizand un sisitem de diga.
2. Inlaturari lacul pentru lustru de pe zona ce urmeaza sa fie reparata.
3. Plasati Barrier Gel pe tesuturile gingivale care raman expuse dupa plasarea digii, pentru a proteja zonele ce nu necesita demineralizare.
4. Scoateti capacul flaconului de Porcelain Etchant, atasati varful si verificati proprietatile de curgere ale materialului inainte de a-l folosi intraoral. Aplicati Porcelain Etchant (9.5% HF) pe suprafata ceramica uscata si asteptati 90 de secunde. Continuati sa observati locul demineralizat pe tot parcursul procedurii. Inlaturati acidul gravant prin aspiratie, apoi clatiti cu apa din abundenta si uscati cu jet de aer. Suprafata demineralizata trebuie sa aiba un aspect mat si inghetat (daca ceramica are un aspect alb/cretos, frecati un aplicator microbrush umed pe suprafata, pentru a inlatura resturile de material rezultate in urma demineralizarii, apoi clatiti si uscati.)

NOTA: In locul demineralizarii cu acidul hidrofluoric, puteti sa sablati sau sa abrazati suprafata portelanului cu o freza diamantata.

5. Aplicati un strat de Porcelain Primer pe suprafata demineralizata si asteptati 30 de secunde. Uscati cu jet de aer.
6. Aplicati un strat de Z-Prime Plus pe suprafata de metal/zirconiu/alumina si uscati cu o seringa timp de 3-5 secunde.
7. Daca este necesara o masca, agitati flacoanele de Opaquer – baza si catalizator inainte de aplicare. Turnati cate o picatura din fiecare flacon pe o placuta de amestec, apoi amestecati cu un aplicator tip pensula. Aplicati un strat subtire de Opaquer numai pe suprafata metalica, si asteptati sa faca priza sau fotopolimerizati 5 secunde. Se va forma un strat cu inhibitie de oxigen in momentul in care priza este completa, ceea ce este normal pentru acest material.
8. Aplicati un strat subtire de Porcelain Bonding Resin pe zona reparata.

Intindeti bine si uniform materialul pe suprafata, apoi fotopolimerizati.

9. Definitivati repararea cu un compozit, apoi finisati/lustruiti.

Repararea restaurarilor indirecte din compozit

1. Izolati zona ce urmeaza sa fie reparata, utilizand un sisitem de diga.
2. Inlaturari lacul pentru lustru de pe zona ce urmeaza sa fie reparata.
3. Abrazati suprafata cu o freza diamantata. Clatiti si uscati.
4. Aplicati un strat de Z-Prime Plus. Uscati cu o seringa timp de 3-5 secunde.
5. Aplicati un strat de Porcelain Bonding Resin pe zona reparata.
6. Definitivati repararea cu un compozit, apoi finisati/lustruiti.

Depozitare: Se depoziteaza la temperatura camerei (20-25°C). Verificati termenul de valabilitate de pe etichetele individuale ale componentelor.

Garantie:

BISCO, Inc. isi recunoaste responsabilitatea pentru inlocuirea produselor care se dovedesc defecte, dar nu isi asuma raspunderea pentru daune sau pierderi, fie directe, fie indirecte, provocate de nerespectarea instructiunilor de utilizare. Utilizatorul are responsabilitatea de a determina adecvarea produsului la nevoile sale.

Fabricat in SUA de:

BISCO, Inc.

1100 W. Irving Park Rd
Schaumburg, IL 60193, SUA
www.bisco.com

Importator exclusiv pentru Romania:

Terra Dent srl

Str Constantin Noica nr 136, sector 6, Bucuresti
Tel: 021 316 41 83; 021 312 23 16
Email: office@terrident.ro
www.terrident.ro